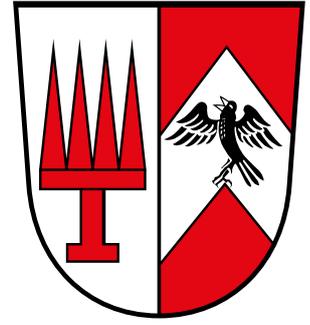


Köferinger Gemeindeblatt

Amtsblatt der Gemeinde Köfering
Landkreis Regensburg



21. Jahrgang

15. September 2022

Nr. 9

Bekanntmachung

Der Landkreis Regensburg beantragte mit Schreiben vom 03.02.2022 die gehobene wasserrechtliche Erlaubnis für das Einleiten von Niederschlagswasser von den Kreisstraßen R 12 und R 30 im Rahmen der Errichtung eines kombinierten Geh- und Radwegs entlang den Kreisstraßen zwischen den Ortsteilen Eggfing, Gebelkofen und Kumpfmühle.

Derzeit wird das auf den Kreisstraßen anfallende Niederschlagswasser zusammen mit dem natürlich abfließenden Hangwasser in einem Straßengraben gesammelt. Überschüssiges Wasser, das nicht im Boden versickert oder verdunstet, wird ungedrosselt und unbehandelt entsprechend der Topographie in den Lohgraben bzw. in den Wolkeringer Mühlbach eingeleitet.

Zukünftig soll das Niederschlagswasser der Kreisstraßen sowie des neugebauten Geh- und Radweges an den Einleitungsstellen E 1 (Fl. Nr. 548/2, Gem. Gebelkofen) und E 2 (Fl. Nr. 548/2, Gem. Gebelkofen) in den Wolkeringer Mühlbach sowie an der Einleitungsstelle E 3 (Fl. Nr. 1035, Gem. Köfering) in den Lohgraben eingeleitet werden.

Für die Einleitung des Niederschlagswassers von den Kreisstraßen R12 und R30 sowie vom Geh- und Radweg in den Wolkeringer Mühlbach bzw. in den Lohgraben beantragt der Landkreis Regensburg eine gehobene wasserrechtliche Erlaubnis nach § 15 Wasserhaushaltsgesetz.

Gemäß Art. 69 BayWG i.V.m. Art. 73 Bayerisches Verwaltungsverfahrensgesetz (BayVwVfG) wird das Vorhaben hiermit bekannt gemacht.

Die Planunterlagen sind in der Zeit **vom 26.09.2022 bis einschließlich 25.10.2022** (Auslegungsfrist) im Rathaus der Gemeinde Köfering, Schulstraße 11, 93096 Köfering sowie bei der Gemeinde Obertraubling, Josef-Bäumel-Platz 1, 93083 Obertraubling, während der Dienstzeiten öffentlich zur Einsicht ausgelegt.

Die Bekanntmachung des Vorhabens wird gemäß Art. 27 a des BayVwVfG zusätzlich online auf der Internetseite des

Landratsamtes Regensburg <https://www.landkreis-regensburg.de/bekanntmachungen> eingestellt. Dazugehörige Antragsunterlagen/Planunterlagen können innerhalb der o. g. Auslegungsfrist beim Landratsamt Regensburg, bei der Gemeinde Köfering und bei der Gemeinde Obertraubling vollständig eingesehen werden. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass nur der Inhalt der zur Einsicht ausgelegten Papierunterlagen maßgeblich ist.

Jeder, dessen Belange durch das Vorhaben berührt werden, kann bis spätestens zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist, das ist **bis einschließlich 08.11.2022** (Einwendungsfrist), bei der Gemeinde Köfering, Schulstraße 11, 93096 Köfering, bei der Gemeinde Obertraubling, Josef-Bäumel-Platz 1, 93083 Obertraubling sowie beim Landratsamt Regensburg, Altmühlstraße 3, 93059 Regensburg, schriftlich oder zur Niederschrift während der üblichen Dienstzeiten Einwendungen gegen das Vorhaben erheben.

Vereinigungen, die aufgrund einer Anerkennung nach anderen Rechtsvorschriften befugt sind, Rechtsbehelfe nach der Verwaltungsgerichtsordnung gegen die Entscheidung einzulegen, können bis Ablauf der vorgenannten Einwendungsfrist beim Landratsamt Regensburg, bei der Gemeinde Köfering oder bei der Gemeinde Obertraubling Stellungnahmen zum Vorhaben abgeben (Art. 73 Abs. 4 Satz 5, Abs. 5 Satz 2 Nr. 2 BayVwVfG).

Mit Ablauf der Einwendungsfrist sind alle Einwendungen ausgeschlossen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen.

Es wird noch besonders darauf hingewiesen, dass

- a) Personen, die Einwendungen erhoben haben, oder die Vereinigungen, die Stellungnahmen abgegeben haben, durch öffentliche Bekanntmachung von dem Erörterungstermin benachrichtigt werden können,
- b) die Zustellung der Entscheidung über die Einwendungen durch öffentliche Bekanntmachung ersetzt werden kann,



wenn mehr als 50 Benachrichtigungen oder Zustellungen vorzunehmen sind.

Bleibt ein Beteiligter dem Erörterungstermin fern, so kann auch ohne ihn verhandelt werden.

Köfering, 15.09.2022

Armin Dirschl
1. Bürgermeister



Gemeinde/Rathaus Köfering:

Einwohnermeldeamt; Statistik August 2022

Eheschließungen:	1
Geburten:	1
Todesfälle:	1

Einweihungsfeier des neuen Rathauses

Die Bauarbeiten am neuen Rathaus laufen auf Hochtouren und befinden sich in den finalen Zügen. Nach der Fertigstellung und Übergabe an die Gemeinde soll die Errichtung und Einweihung gebührend gefeiert werden. Hierfür ist am Montag, 03.10.2022 ein Tag der offenen Tür mit großem Rahmenprogramm geplant:

11:00 Uhr	Segnung des Rathauses durch Pfarrer Kienberger und Pfarrerinnen Koschnitzke
ca. 11:30 Uhr	Festakt, Ehrungen Herr Bauer und Herr Schönborn
12:00 Uhr	Mittagessen
13:00 Uhr	Spendenübergabe an den Verein Senioren- und Familienhilfe Köfering und Eggfing e.V.
ca. 14:00 Uhr	Begehungen/Führungen im neuen Rathaus durch Bürgermeister und Geschäftsleiter
nachmittags	Kaffee und Kuchen
16:00	Ende der Veranstaltung

Bitte beachten Sie die Aushänge und Informationen der hiesigen Presse sowie auf der Homepage der Gemeinde. Es ergeht herzliche Einladung.

Online-Terminvereinbarung im Rathaus ab sofort möglich

Auf der Homepage der Gemeinde Köfering (www.koefering.de) steht Ihnen ab August ein neues Online-Reservierungstool für Terminvereinbarungen im Rathaus zur Verfügung.

Bitte beachten Sie, dass das Rathaus Köfering nach wie vor grundsätzlich nur nach vorheriger Terminvereinbarung und nur mit Mund-Nase-Maske betreten werden kann. Nutzen Sie daher dieses Tool, um ganz bequem von zuhause aus Ihren persönlichen Wunschtermin im Rathaus Köfering zu vereinbaren. Mit der Erinnerungsfunktion werden Sie je nach Angabe vorher per Push-Nachricht oder E-Mail an den Termin und die mitzubringenden Unterlagen erinnert.

Der Grasschnitt- und Laubcontainer der Firma Meindl am Friedhofsparkplatz steht für die Entsorgung von reinen Grasschnitt und Laub zur Verfügung

Es darf kein Heckenschnitt, Äste, Müll, Biomüll oder sonstiger unerlaubter Einwurf dort in den Container!

Bei Fehleinwürfen, Verschmutzung oder sonstiger unerlaubter Nutzung behält sich die Gemeinde Köfering die sofortige Entfernung des Abrollcontainers vor.

Die Entsorgungsmöglichkeit für Grasschnitt und Laub ist kostenlos und ausschließlich für die Einwohner von Köfering!

Bitte nutzen Sie diese Möglichkeit für reinen Grasschnitt sowie Laub und melden Sie gegebenenfalls Fehlverhalten und Fehleinwürfe bei der Gemeindeverwaltung im Rathaus!

Die Gemeindeverwaltung Köfering ist für den Parteiverkehr wegen dem Umzug in das neue Rathaus, Am Dorfplatz 1, 93096 Köfering, im Zeitraum vom 04. bis 07.10.2022 geschlossen und weder persönlich noch telefonisch erreichbar. In dieser Zeit können auch keine Termine im Online-Termin kalender gebucht werden. Wir bitten um Ihr Verständnis und sind ab 10.10.2022 wieder persönlich und telefonisch für Sie da.



NEU: Die Gemeinde Köfering jetzt als App „Wissen, was los ist in Köfering!“

Einfach downloaden und los geht's! In unserer neuen Gemeinde-App, getauft auf den Namen „Heimat-Info“, finden Sie alles auf einen Klick:



- Aktuelles aus dem Rathaus
- Neuigkeiten von unseren Vereinen und Organisationen
- anstehende Veranstaltungen
- Abfallkalender, Online-Anträge u.v.m.



Scan mich



Jetzt **Heimat-Info**
App kostenfrei
herunterladen!



... oder stöbern auf
www.heimat-info.de

(Rechtlicher Hinweis: Diese App ist keine öffentlich-rechtliche Plattform und stellt kein Angebot der örtlichen Behörden dar. Heimatrecht SDH UG (haftungsbeschränkt) | www.heimat-info.de)

Grußwort des Ersten Bürgermeisters:

„Mit der Einführung der neuen App „Heimat-Info“ bieten wir unseren Bürgerinnen und Bürgern eine zeitgemäße, schnelle Information für den Alltag. Alle Nachrichten aus unserer Gemeinde finden Sie ab sofort in der App. Durch das Aktivieren des Benachrichtigungsschalters für einzelne oder alle Kategorien und Vereine sind Sie tagesaktuell über Neuigkeiten informiert. Auch unsere Vereine, Organisationen und Betriebe haben die Möglichkeit, auf der gleichen Plattform über Aktuelles und Veranstaltungen zu berichten. Im Bürgerservice Menü haben unsere Bürger zudem einen digitalen Draht ins Rathaus und können Informationen rund um unsere Gemeinde abrufen oder digitale Behördengänge erledigen. Ich wünsche Ihnen viel Spaß beim Entdecken unserer neuen App!“ - Armin Dirschl, Erster Bürgermeister



Wichtige Nachricht an alle Vereine, Organisationen und Einrichtungen: Haben Sie sich schon registriert? In der Heimat-Info App erreichen Sie alle Köferinger ganz einfach. In der neuen App können Sie Veranstaltungen ankündigen, neue Mitglieder ansprechen und über Ihr Vereinsleben berichten. Falls noch nicht geschehen, bitten wir Sie, sich jetzt in der App oder auf www.heimat-info.de zu registrieren und aktiv unsere Mitbürger zu informieren. Für Informationen zur Registrierung Ihres Vereins oder Ihrer Einrichtung kontaktieren Sie bitte das Team von Heimat-Info (0152/37390728, info@heimat-info.de) oder Herrn Schäfer (andre.schaefer@koefering.de; 09406 2832-10) von unserer Verwaltung.

20-jähriges Gemeindejubiläum im Doppelpack

Bauhofmitarbeiter Erik Stickl (gelernter Maurer und Lackierer) und der Verwaltungsangestellte André Schäfer wurden von Bürgermeister Armin Dirschl für ihre langjährige Tätigkeit bei der Gemeinde Köfering geehrt. Seit 20 Jahren sorgen sie dafür, dass in unserer Gemeinde alles reibungslos funktioniert. Die langjährige Zusammenarbeit in einem eingespielten Bauhof- und Bürgerbüro-Team macht es möglich, die täglich wechselnden Anforderungen mit Engagement und fachlichem Können zu erledigen. Herr Schäfer und Herr Stickl sind in ihrer Arbeit stets gewissenhaft und werden von den Kolleginnen und Kollegen in Bauhof und Rathausverwaltung durch ihre freundliche und hilfsbereite Art sehr geschätzt. Wir danken den beiden Herren für ihren unermüdlichen Einsatz, wünschen weiterhin eine gute Zusammenarbeit und viel Freude bei der Verrichtung ihrer Tätigkeit.



Beschlüsse Gemeinderatssitzungen:

August-Sitzung:

- **Gigabit-Ausbau; Vorstellung der Ergebnisse der Markterkundung durch die LNI und Beschlussfassung über den Gigabitausbau**

Die Laber-Naab Infrastruktur GmbH („LNI“) wurde im April 2021 zum Zwecke der Unterstützung von Kommunen beim Auf- und Ausbau von leistungsfähiger Telekommunikationsinfrastruktur als öffentliche Infrastrukturgesellschaft auf 48 ausschließlich öffentliche Gesellschafter erweitert. Zielsetzung des gemeinsamen Vorgehens ist die Nutzung von Synergieeffekten und der Bündelung von Ressourcen und Know-How für ein koordiniertes Vorgehen.

Mit Gremiumsbeschluss vom 12.10.2020 wurde der LNI auf Grundlage der „Vereinbarung über die Übertragung von Aufgaben im Bereich des Auf- und Ausbaus von Breitbandinfrastruktur“ die Aufgabe des Auf- und Ausbaus von leistungsfähiger Breitbandinfrastruktur innerhalb der Gebietskörperschaft im Wege einer sog. In-housevergabe gemäß § 108 GWB übertragen. Die LNI nimmt seitdem verschiedene Aufgaben für den Auf- und Ausbau der (über)örtlichen Breitbandinfrastruktur wahr. Derzeit werden von der LNI die konkreten Ausbauvorhaben in den einzelnen Mitgliedskommunen koordiniert und vorbereitet.

Der anstehende Ausbau betrifft zunächst Gebiete in denen die vorhandene Telekommunikationsinfrastruktur nicht mindestens eine Datenrate von 100 Mbit/s im Download gewährleistet. Die Breitbandinfrastruktur wird als Glasfasernetz ausgebaut, sodass Bandbreiten von mindestens 1 Gbit/s sowohl im Down- als auch im Upload gewährleistet sind und eine zukunftssichere Infrastruktur gewährleistet ist.

Nach derzeitiger Kostenschätzung ist für das Ausbauvorhaben in Ihrer Kommune von Bau- und Materialkosten in Höhe von 250.000 Euro auszugehen, wovon nach Abzug der Fördermittel ein Eigenanteil bei der Gemeinde Köfering in Höhe von ca. 50.000 Euro verbleibt.

Die LNI wurde ermächtigt, die entsprechenden Förderanträge für die Gemeinde Köfering zu stellen, das Vergabeverfahren für die erforderlichen Bau- und Materialleistungen sowie das Auswahlverfahren für die erforderlichen Netzbetreiberleistungen vorzubereiten und durchzuführen.



- **14. Änderung des Flächennutzungs- und Landschaftsplanes; Behandlung der eingegangenen Stellungnahmen der Träger öffentlicher Belange an der Bauleitplanung (§ 3 Abs. 2 BauGB i.V. mit § 4 Abs. 2 BauGB;) Abwägungs- und Feststellungsbeschluss**

Zur 14. Änderung des Flächennutzungs- und Landschaftsplanes wurde die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 3 Abs. 2 BauGB in der Zeit vom 25.04.2022 bis einschließlich 27.05.2022 durchgeführt. Die eingegangenen Stellungnahmen wurden vom Planungsbüro EBB in Regensburg eingehend geprüft und entsprechende Abwägungsvorschläge ausgearbeitet, die vom Gemeinderat beschlussmäßig gefasst wurden. Der Gemeinderat beschloss den Abwägungsvorschlägen zu folgen und beschloss die Feststellung des ausgefertigten Planentwurfs zur 14. Änderung des Flächennutzungs- und Landschaftsplanes in der Fassung vom 01.08.2022.

- **Vorhabenbezogener Bebauungsplan „Demenzpflegeeinrichtung Kleinfeldstraße“ der Gemeinde Obertraubling und 7. Änderung des Flächennutzungsplanes**

Der Gemeinderat Obertraubling hat am 16.12.2019 beschlossen, den Bebauungsplan „Demenzpflegeeinrichtung Kleinfeldstraße“ in Niedertraubling aufzustellen. Für die Errichtung einer Demenzpflegeeinrichtung wurde ein erschlossener, bereits bebauter Standort in Ortsrandlage Niedertraubling gewählt.

Das Plangebiet befindet sich am nördlichen Ortsrand des Ortsteils Niedertraubling mit der Fl. Nr. 306 der Gemarkung Obertraubling. Der Geltungsbereich des Bebauungsplanes erstreckt sich über eine Fläche von ca. 1.322 qm. Das Grundstück ist im aktuellen Flächennutzungsplan als landwirtschaftlich genutzte Fläche ausgewiesen und soll künftig ein WA Gebiet werden. Deshalb erfolgt im Parallelverfahren zur Aufstellung des Bebauungsplanes die 7. Änderung des Flächennutzungsplanes.

Der Gemeinderat Köfering erhebt gegen die Aufstellung des Bebauungsplanes „Demenzpflegeeinrichtung Kleinfeldstraße“ mit gleichzeitiger 7. Änderung des Flächennutzungsplanes (WA-Gebiet) keine Einwendungen, da Belange der Gemeinde nicht berührt sind.

- **Vergabe Büromöbel-Ausstattung im neuen Rathaus**
Für die Beschaffung der Büromöbel, Arbeitsplatzstehleuchten, Deckenleuchten und der Küchenzeile wurde das Büro Heisinger (Straubing) beauftragt.

- **Vergabe Planungsleistungen Erweiterung Kindergarten Eggfingerring Straße 14**

Für die Planungsleistungen zur dreigruppigen Erweiterung des Kindergartens in der Eggfingerring Straße 14 wurde das Büro Weber beauftragt.

- **Erweiterung des Angebots zum Informationssicherheitsmanagement; Implementierung ISK V4.0**

Für die Erweiterung des Angebots zum Informationssicherheitsmanagement und der Implementierung des ISK V4.0 wurde MD Mein Datenschutzberater Ralf Turban beauftragt.

Baumspende Gemeinde Köfering

Köfering ist eine liebenswerte und attraktive Gemeinde. Mehr als 2.700 Menschen sind in Köfering zu Hause und es werden in absehbarer Zeit mehr.

Auf Grund des Klimawandels und der immer wärmer werdenden Sommer sind Baumpflanzungen verstärkt und in größerem Umfang nötiger als je zuvor. Bäume haben neben ökologischen Werten wie Luftqualität, Schattenspende und Lebensraum auch optische Funktionen wie die Verschönerung des Ortsbildes.

Sie hatten schon immer eine besondere Bedeutung für die Menschen – sie waren Sitz der Götter und Orte des Gerichts, sie bieten Schutz und spenden Nahrung. Sie können ein beträchtliches Alter und Höhe erreichen. Die Vergänglichkeit der Jahreszeiten führen sie uns mit Laubfall, Neuaustrieb, Blüten und Früchten vor Augen.

Die Pflanzung eines Baumes bedeutet auch immer etwas Bleibendes zu hinterlassen.

Wir würden uns freuen, wenn auch Sie – als Privatperson, Firma, Verein, Schulklasse etc. – einen Baum spenden, damit Köfering auch künftig ein „Ort im Grünen“ ist.

Wenn Sie einen Baum spenden möchten.....

- aus familiären Gründen, wie Hochzeit, Geburt eines Kindes, besondere Geburtstage, Gedenktage uvm.
- Firmengründung, Firmenjubiläum, sonstiges
- Vereinsgründung, Vereinsjubiläum, Ehrungen
- Tag des Baumes, Klassenspende, besonders Ereignis
- um etwas Bleibendes zu schaffen
- um zu einem gesunden Klima beizutragen
- um den Baumbestand in unserer wachsenden Gemeinde auszubauen
- wegen der Verbundenheit zu Ihrem Wohnort

Dann können Sie das jetzt tun!



Was kostet eine Baumpflanzung?

- Bei einem Baum mit Erdaustausch und Pflanzung können die Kosten bis zu ca. 1.000,00 € betragen. Sie übernehmen davon zwischen 300,00 und 600,00 €, die restlichen Kosten übernimmt die Gemeinde Köfering.
- Alle künftigen Kosten zur Pflege des Baumes, wie z.B. Erziehungsschnitte, Wässerung (mind. 5 Jahre) Kontrollen werden von der Gemeinde Köfering übernommen.

Das gehört zu einer Baumpflanzung:

- Eine Baumpflanzung beginnt mit der Auswahl des Standortes.
- Auswahl und Einkauf des Baumes durch die Gemeinde Köfering
- Aushub einer Pflanzgrube 2 x 2 x 1,2m und dem Verfüllen mit Baums substrat A (Bodenaustausch)
- Pflanzung des Baumes mit erstellen einer Baumsicherung (Dreierbock) durch Mitarbeiter der Gemeinde Köfering, z.B. in Anwesenheit der Baumspender.
- Schutz vor Sonnenbrand mit Rohrmatten oder Weißanstrich.
- Erstellen einer Baumscheibe und Einwässern des Baumes.

Ablauf (m)einer Baumspende:

1. Wir suchen mit Ihnen, welcher Standort und welche Baumart noch zur Verfügung steht.
2. Sie suchen sich einen Standort (s. Lageplan) aus.
3. Wir reservieren und bestätigen Ihnen den Pflanztermin, den Standort und die Baumart.
4. Sie erhalten die Kontodaten und spenden zwischen 300,00 und 600,00 € (oder auch gerne mehr)
5. Sie erhalten einen Lageplan, sowie eine Urkunde über Ihren gespendeten Baum. Auf Wunsch stellen wir Ihnen eine Spendenbescheinigung aus.

Alles im Überblick

1. Wo wird gepflanzt?
An von der Gemeinde ausgewählten Standorten.
2. Wann wird gepflanzt?
An einem von der Gemeinde bestimmten – mit Ihnen abgestimmten – Termin, zwischen Oktober und März.
3. Höhe der Baumspende:
300,00 bis 600,00 € oder auch gerne mehr!
4. Aktions-/Spendenzeitraum:
Ganzjährig

Fragen/Ansprechpartner:

Gemeindeverwaltung Köfering
Schulstraße 11
93096 Köfering
Tel.:09406 2832 0
Mail: gde.koefering@koefering.de



Gemeinsam stark im Landkreis

KoKi – Netzwerk frühe Kindheit lädt ein zum kostenlosen Online-Kurs

„Mein Baby und ich – unser gemeinsamer Start“

Regensburg (RL). KoKi – die Fachstelle für frühe Kindheit im Landratsamt, lädt wieder ein zum monatlichen Online-Kurs „Mein Baby und ich – unser gemeinsamer Start“. Los geht's diesmal am Donnerstag, den 22. September von 13 bis 14 Uhr.

Die Familien-Kinderkrankenschwester Nancy Moleda gibt (werdenden) Eltern Tipps und Anregungen für das erste Lebenshalbjahr mit ihrem Baby. Es geht um die Themen Schlafen, Säuglingspflege und Handling, Urvertrauen und Bindung sowie Ernährung.

Der Kurs ist kostenlos und besteht aus fünf Einheiten. Die weiteren Termine sind Montag, der 26.09., Donnerstag, der 29.09., Donnerstag, der 06.10. und Montag, der 10.10., immer von 13 bis 14 Uhr.

Wer kann teilnehmen? Schwangere und werdende Eltern im letzten Schwangerschaftsdrittel sowie Eltern mit Babys im Alter bis zu sechs Monaten.

Zur Anmeldung oder für Fragen wenden Sie sich bitte an die Mitarbeiterinnen von:

KoKi – Netzwerk frühe Kindheit
Telefon: 0941 4009-608
E-Mail: koki@lra-regensburg.de

Bitte geben Sie bei der Anmeldung Ihren Wohnort, Ihre E-Mail-Adresse und Ihre Telefonnummer sowie Ihren Entbindungstermin oder das Geburtsdatum Ihres Babys an.



Die erfahrene Familien-, Gesundheits- und Kinderkrankenschwester Nancy Moleda gibt Tipps und Anregungen für das erste Lebenshalbjahr mit einem Baby. (Foto: Juliane Zitzlsperger)




Sind Sie dabei?

Das Kreisjugendamt Regensburg sucht qualifizierte Tagesmütter und Tagesväter!

Sie haben Freude an der Betreuung und Förderung von Kindern und möchten bei sich zu Hause eine familiennahe Kindertagesbetreuung anbieten? Das Kreisjugendamt vermittelt und begleitet qualifizierte Tagesmütter und Tagesväter, die sich mit großem persönlichen Engagement den ihnen anvertrauten Kindern widmen.

Kindertagespflege
Landratsamt Regensburg, Altmühlstraße 3, 93059 Regensburg
E-Mail: tagespflege@lra-regensburg.de, Internet: www.landkreis-regensburg.de
Ihre Ansprechpartnerin: Isabel Munt, Telefon: 0941 4009-491



Landkreis Regensburg

Vereinsnachrichten und Veranstaltungstermine

(alle Termine ohne Gewähr!)

Datum	Vereine	Uhrzeit	Veranstaltung
3. Okt.	Gemeinde Köfering	11:00	Einweihungsfeier des neuen Rathauses, Am Dorfplatz 1, Köfering
8. Okt.	OGV	13:00	Kurs Magerbeet
10. Okt.	Gemeinde Köfering	19:30	Gemeinderatssitzung im Neuen Rathaus (Sitzungssaal)

Bayerische Musikakademie Schloss Alteglofsheim
Am Schlosshof 1 • 93087 Alteglofsheim
Fon: +49 9453 99 31 - 17
<https://www.musikakademie-alteglofsheim.de>

PRESSEINFORMATIONEN/ TERMINANKÜNDIGUNGEN

Musikhistorische Schlossführung am Sonntag, 09. Oktober 2022, 15.00 Uhr

Die Bayerische Musikakademie Alteglofsheim bietet zusammen mit der Katholischen Erwachsenenbildung im Landkreis Regensburg e.V. (KEB) am Sonntag, 09.10.2022, die nächste Führung durch Schloss Alteglofsheim an. Mit dem Kunsthistoriker Prof. Dr. Peter Morsbach kann man ei-

nen Blick hinter die Mauern des ungewöhnlich repräsentativen Schlosses werfen. Die Besichtigungsrouten führt auch durch den Asamsaal und die „Schönen Zimmer“ und dauert etwa eineinhalb Stunden. Interessierte treffen sich um 15.00 Uhr am Schaukasten im Innenhof der Schlossanlage.

Alle Führungen finden unter FFP2-Maskenpflicht für die Gäste statt!

„OJO meets WBYO in neuen Welten“ am Freitag, 09.09.2022 um 19.30 Uhr im Konzertsaal der Akademie

Nach zweijähriger Zwangspause präsentiert das Ostbayerische Jugendsinfonieorchester (OJO) gemeinsam mit seinem Partnerorchester, dem Western Balkans Youth Orchestra (WBYO), ein Konzertprogramm mit großen sin-



fonischen Werken unter anderem Anton Dvoraks Sinfonie Nr. 9 „Aus der neuen Welt“, Giuseppe Verdis Nabucco Ouvertüre und Danzon No. 2 von Arturo Marquez.

Das OJO ist seit 25 Jahren eine renommierte Jugendkultureinrichtung im bayerischen Raum, seit über 20 Jahren zu Gast in der Musikakademie Alteglofsheim und präsentiert als Abschluss seines Arbeitsjahres jeweils im September ein Programm in sinfonischer Besetzung.

In diesem Jahr lädt das OJO im Rahmen einer Kooperation 17 junge Musiker/-innen des Western Balkans Youth Orchestra ein. Das WBYO ist ein 2019 gegründetes Projektorchester für junge Profimusiker/-innen, in dem alle sechs nicht-EU Länder des Westbalkans vereint werden. Der Kerngedanke des Orchestergründers und Dirigenten Desar Sulejmani ist, einen Beitrag zur Konfliktbewältigung vor Ort zu leisten. Gerade in Zeiten wie diesen ist es wichtig, diese Botschaft auch über die Grenzen der Region zu tragen und das Orchester zu unterstützen.

Das Konzert unter der Leitung von Desar Sulejmani findet am 09.09.2022 um 19.30 Uhr im Konzertsaal der Musikakademie Schloss Alteglofsheim statt. Der Eintritt ist frei. Spenden werden gerne entgegengenommen.

Rock-Highlight im Herbst: das 18. Rentner.Rock.Festival findet am 3. Oktober statt, der Kartenvorverkauf startet am 5. September

Die Planungen für 18. Rentner.Rock.Festival laufen auf vollen Touren: am 3. Oktober sind mit dabei „duett komplett“, „TakeOff“ und Big5“. Das Konzert startet mit leisen bayer-

ischen Tönen im Duett, „TakeOff“ hat weitere Rockklassiker im Gepäck und die „Großen Fünf“ rocken die Bühne mit ein paar härteren Rocksongs.

Für das Festival gelten die zum Veranstaltungstag gültigen behördlichen Corona-Vorgaben. Das Konzert beginnt um 19.00 Uhr, Einlass ist um 18.30 Uhr.

Karten zum Preis von 10 € (zzgl. VVK) gibt es ab dem 5. September 2022 wieder im Rathaus Alteglofsheim, bei der Tourist-Information der Stadt Regensburg sowie bei der Buchhandlung Bücherwurm in Regensburg im Köwe-Einkaufszentrum und der Maxstraße sowie in Neutraubling und Nittendorf.

Hinweis bei Veranstaltungen und Vereinsfesten (Corona-Pandemie)

Aufgrund der derzeit noch anhaltenden Corona-Pandemie kann nicht beurteilt werden, ob geplante Veranstaltungen bzw. Termine eingehalten werden können. Im Bedarfsfall setzen Sie sich bitte direkt mit dem Veranstalter in Verbindung.

Wir bitten Sie dies zu beachten und hierzu die aktuellen Pressemitteilungen zu verfolgen.

Weitere Informationen finden Sie unter www.bayern.de

Fitness mit Kangoo Jumps und Damenfitness

Neue Fitnessangebote des SSV Köfering ab September/Oktober 2022



Kangoo Jumps ist ein einzigartiges Fitnessangebot, bei dem gefederte Schuhe für ein effektives Workout ohne Gelenkbelastung sorgen. Mit extra für dieses Workout zugeschnittener Musik ist eine effiziente Gewichtsabnahme und eine Optimierung der Bauch- und Rumpfmuskulatur kombiniert mit absolutem Spaßfaktor ohne weiteres möglich.

Die Kurse finden ab 27. September zweimal wöchentlich im Boxclub des SSV Köfering, Kirchenstraße 2 (im Gutshof), statt. Trainingszeiten: dienstags und freitags 18:00 – 19:00 Uhr. Anmeldungen bei unserer lizenzierten Trainerin Simona für drei kostenfreie Schnuppertrainingseinheiten unter kangooclub@ssvkoefering1926.de oder 0151/687 802 60. Leihschuhe werden in verschiedenen Größen zur Verfügung gestellt.

Damenfitness. Wir freuen uns, ab 04. Oktober ein abwechslungsreiches Fitnessprogramm anbieten zu können. Unsere Gerlinde bietet **Workouts, Cardio-Training, Tabata, Pilates** und vieles mehr an. Für alle fitnessinteressierten Damen findet die Trainingsstunde wöchentlich dienstags, von 19:00 – 20:00 Uhr in der Turnhalle in Alteglofsheim statt. Mitzubringen sind gute Laune und Spaß an der Bewegung (Isomatte falls vorhanden). Bei Interesse melde dich bitte unter damenfitness@ssvkoefering1926.de.



Die Freiwillige Feuerwehr Köfering lädt ein am 02.10.2022 Fahrzeugsegnung und Tag der offenen Tür

Treffpunkt	9.30 Uhr in Uniform am Gerätehaus dann Zug zur Kirche
Gottesdienst	10:15 Uhr in der Kirche
nach dem Gottesdienst	Gemeinsamer Rückmarsch zum Gerätehaus - Ansprachen - Kirchlicher Segen für Gerätewagen-Logistik
Mittagessen	gegen 12:00 Uhr
Tag der offenen Tür	ab 13.00 Uhr mit Vorführungen und Geräteschau
Kaffee/Kuchen	ab 13.00 Uhr
Ende	18.00 Uhr

Unsere Mitbürger sind herzlich eingeladen

Die Vorstandschaft



**OGV
Köfering**

Kursangebote / Termine



► Kräuterwanderung

Sa **17.09. - 14 Uhr** Dauer ~ 2 Std., Treffpunkt Auweiher (beim Friedhof)

Referentin Sabine Reinhardt, Diplom-Biologin, ausgebildete Gärtnerin und Gartenbesitzerin

Anmeldung erforderlich, beschränkte Teilnehmerzahl! Bitte bringen sie Ihren Mitgliedsausweis mit!

Unkostenbeitrag

- für OGV - Mitglieder	5 €
- für Nicht - Mitglieder	10 €

► Magerbeet – Anlage, Gestaltung + Pflege

Sa **08.10. - 13 Uhr** Dauer ~ 90 Min., Treffpunkt Dendorfer Str. 11

OGV Köfering **Unkostenbeitrag 2 €** Anmeldung erforderlich!

► Apfelpressen

(für Federweißen zum Vortrag / der Herbstversammlung 27.10.)

Fr **14.10.**

Uhrzeit und Standort wird noch bekannt gegeben → siehe Plakat-Aushänge

► Herbstseminar für Gartenpfleger

Sa **15.10. - 13 Uhr** Mitglieder können sich **kostenfrei** zum Gartenpfleger ausbilden lassen!

Infos auf der Website.

Vielleicht auch etwas für Sie?

► Die Hecke, die etwas andere Hecke + ihr Schnitt

Sa **22.10. - 13 Uhr** Dauer ~ 90 Min., Treffpunkt Albert-Kaindl-Ring 17

OGV Köfering **Unkostenbeitrag 2 €** Anmeldung erforderlich!

► Artenvielfalt auf kleinstem Raum

Do **27.10. - 18:30 Uhr** Vortrag mit anschließender Herbstversammlung
(genauere Info wird noch bekannt gegeben)

Möchten Sie mit „Ihrem OGV“
auch einmal gerne „aktiv“ werden?
Melden sie sich bei uns!
Wir freuen uns auf Sie!



So erreichen Sie uns:

Tel.: 01575 7765550

Mail: ogv.koefering@gmail.com

Oder über die Website ▶




Parteiverkehrszeiten Rathaus Köfering:

Vormittag: Mo., Di., Fr.: 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr

Nachmittag: Mo.: 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr
Do.: 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Mi.: ganztägig geschlossen!

Nur mit Terminvereinbarung (über Online-Reservierungstool Gemeindehomepage)!

Impressum:

Herausgeber: Gemeinde Köfering
Presserechtlich verantwortlich: Erster Bürgermeister Armin Dirschl
Redaktion: Geschäftsleiter Bertram Strobel; André Schäfer
Schulstraße 11, 93096 Köfering, Tel. 09406 2832-0, Fax: -29
E-Mail: info@koefering.de Internet: www.koefering.de
Auflage: 1.300
Druck: Schmidl & Rotaplan Druck GmbH, Hofer Str. 1, 93057 Regensburg
Redaktionsschluss: Jeweils 28.ter des Vormonats
Für den Inhalt von Einzelbeiträgen ist der jeweilige Verfasser verantwortlich.

Für den Notfall:

Polizei: 110; Feuerwehr/Rettungsleitstelle: 112; Giftnotruf Nürnberg: 0911 3982451

Zahnärztlicher Notdienst i. Universitätsklinikum: Tel. 0941 9440 (Tag und Nacht); weitere Auskünfte über den zahnärztlichen Notdienst unter Tel. 0941 5987923, www.zbv-opf.de;

In nicht lebensbedrohlichen Fällen Tel. 116117 (kostenfreie bundesweite Bereitschaftsdienstnummer) wählen!

Bereitschaftsdienst Abwasserzweckverband: 0170 3374228

Notdienstapotheken und Notdienstplan:

Apotheke	Adresse	Dienst
Do. 15.09.2022		
Apotheke im Globus	Tel.: 09401 / 8182 Pommernstr. 4	93073 Neutraubling Do. 08:00 bis Fr. 08:00 Uhr
Fr. 16.09.2022		
St. Michael-Apotheke	Tel.: 09406 / 460 Hauptstr. 7	93096 Köfering Sa. 08:00 bis So. 08:00 Uhr
Sa. 17.09.2022		
Primus-Apotheke	Tel.: 09401 / 5398600 Bischof-Sailer-Str. 5	93092 Barbing Sa. 08:00 bis So. 08:00 Uhr
So. 18.09.2022		
Schloss-Apotheke	Tel.: 09453 / 8177 Schuetzenring 39	93087 Alteglofsheim So. 08:00 bis Mo. 08:00 Uhr
Mo. 19.09.2022		
St. Georgs-Apotheke	Tel.: 09401 / 6910 Regensburger Str. 77	93083 Obertraubling Mo. 08:00 bis Di. 08:00 Uhr
Di. 20.09.2022		
Thurn-Und-Taxis-Apotheke	Tel.: 09403 / 95050 Maxstr. 35	93093 Donaustauf Di. 08:00 bis Mi. 08:00 Uhr
Mi. 21.09.2022		
Neue-Apotheke	Tel.: 09401 / 8191 Hans Watzlik Straße 5	93073 Neutraubling Mi. 08:00 bis Do. 08:00 Uhr
Do. 22.09.2022		
Regenbogen-Apotheke	Tel.: 09401 / 525967 Regensburgerstr. 4	93083 Obertraubling Do. 08:00 bis Fr. 08:00 Uhr
Fr. 23.09.2022		
Kronen-Apotheke	Tel.: 09406 / 9588666 Straßäcker 5	93096 Köfering Fr. 08:00 bis Sa. 08:00 Uhr
Sa. 24.09.2022		
Sebastian-Apotheke	Tel.: 09403 / 8753 Gewerbegebiet Nord 2	93105 Tegernheim Sa. 08:00 bis So. 08:00 Uhr
So. 25.09.2022		
Adler-Apotheke	Tel.: 09401 / 1054 Sudetenstr. 34	93073 Neutraubling So. 08:00 bis Mo. 08:00 Uhr
Mo. 26.09.2022		
Apotheke im Globus	Tel.: 09401 / 8182 Pommernstr. 4	93073 Neutraubling Mo. 08:00 bis Di. 08:00 Uhr
Di. 27.09.2022		
St. Michael-Apotheke	Tel.: 09406 / 460 Hauptstr. 7	93096 Köfering Di. 08:00 bis Mi. 08:00 Uhr
Mi. 28.09.2022		
Primus-Apotheke	Tel.: 09401 / 5398600 Bischof-Sailer-Str. 5	93092 Barbing Mi. 08:00 bis Do. 08:00 Uhr



Do. 29.09.2022	Schloss-Apotheke	Tel.: 09453 / 8177	Schuetzenring 39	93087 Alteglofsheim	Do. 08:00 bis Fr. 08:00 Uhr
Fr. 30.09.2022	St. Georgs-Apotheke	Tel.: 09401 / 6910	Regensburger Str. 77	93083 Obertraubling	Do. 08:00 bis Fr. 08:00 Uhr
Sa. 01.10.2022	Thurn-Und-Taxis-Apotheke	Tel.: 09403 / 95050	Maxstr. 35	93093 Donaustauf	Sa. 08:00 bis So. 08:00 Uhr
So. 02.10.2022	Neue-Apotheke	Tel.: 09401 / 8191	Hans Watzlik Straße 5	93073 Neutraubling	So. 08:00 bis Mo. 08:00 Uhr
Mo. 03.10.2022	Regenbogen-Apotheke	Tel.: 09401 / 525967	Regensburgerstr. 4	93083 Obertraubling	Mo. 08:00 bis Di. 08:00 Uhr
Di. 04.10.2022	Kronen-Apotheke	Tel.: 09406 / 9588666	Straßäcker 5	93096 Köfering	Di. 08:00 bis Mi. 08:00 Uhr
Mi. 05.10.2022	Sebastian-Apotheke	Tel.: 09403 / 8753	Gewerbegebiet Nord 2	93105 Tegernheim	Mi. 08:00 bis Do. 08:00 Uhr
Do. 06.10.2022	Adler-Apotheke	Tel.: 09401 / 1054	Sudetenstr. 34	93073 Neutraubling	Do. 08:00 bis Fr. 08:00 Uhr
Fr. 07.10.2022	Apotheke im Globus	Tel.: 09401 / 8182	Pommernstr. 4	93073 Neutraubling	Fr. 08:00 bis Sa. 08:00 Uhr
Sa. 08.10.2022	St. Michael-Apotheke	Tel.: 09406 / 460	Hauptstr. 7	93096 Köfering	Sa. 08:00 bis So. 08:00 Uhr
So. 09.10.2022	Primus-Apotheke	Tel.: 09401 / 5398600	Bischof-Sailer-Str. 5	93092 Barbing	So. 08:00 bis Mo. 08:00 Uhr
Mo. 10.10.2022	Schloss-Apotheke	Tel.: 09453 / 8177	Schuetzenring 39	93087 Alteglofsheim	Mo. 08:00 bis Di. 08:00 Uhr
Di. 11.10.2022	St. Georgs-Apotheke	Tel.: 09401 / 6910	Regensburger Str. 77	93083 Obertraubling	Di. 08:00 bis Mi. 08:00 Uhr
Mi. 12.10.2022	Thurn-Und-Taxis-Apotheke	Tel.: 09403 / 95050	Maxstr. 35	93093 Donaustauf	Mi 08:00 bis Do. 08:00 Uhr
Do. 13.10.2022	Neue-Apotheke	Tel.: 09401 / 8191	Hans Watzlik Straße 5	93073 Neutraubling	Do. 08:00 bis Fr. 08:00 Uhr
Fr. 14.10.2022	Regenbogen-Apotheke	Tel.: 09401 / 525967	Regensburgerstr. 4	93083 Obertraubling	Fr. 08:00 bis Sa. 08:00 Uhr

Die Daten des Notdienstapothekenplanes sind tagesaktuell und unterliegen einem ständigen Änderungsservice. Sie sind auch unter www.lak-bayern.notdienst-portal.de abrufbar.

Die nächsten Entleerungs- / Abholtermine für die Gemeinde Köfering:

Restmüllabfuhr	Papiertonne	Umweltmobil
23.09. und 08.10.2022	29.09.2022	-

Wertstoffhof Köfering:

Winterzeiten:

Fr: 14:00 Uhr – 16:30 Uhr
Sa: 8:00 Uhr – 11:30 Uhr

Sommerzeiten:

Mo: 16:30 Uhr – 18:00 Uhr
Mi: 16:30 Uhr – 19:00 Uhr
Sa: 8:00 Uhr – 11:30 Uhr

Die vorgenannten Angaben und Termine sind ohne Gewähr. Änderungen bleiben vorbehalten. (Die Redaktion)